

SYMPOSIUM

## THE EUROPEAN IDEA IN ART AND ART HISTORY

Die europäische Idee in Kunst und Kunstgeschichte

25.09.–26.09.2014

The European idea was born long ago and deeply influenced by the European Enlightenment. Following the traumatic events of the Second World War, the idea of a common Europe took on such significance that the European institutions were founded to make a peaceful and free Europe possible and, in particular, any chance of a further world war impossible.

The 30th Council of Europe exhibition *The Desire for Freedom. Art in Europe since 1945* is considering European, artistic, and historical themes. This breadth notwithstanding, the histories of European art and ideas have until now at most been examined within the institutional boundaries of departments of art history and the history of ideas.

Our conference explores the forms and formats of the European Idea in art and art history. The event bringing together guests from across Europe seeks to clarify the extent to which art and art history have not only been part and parcel of the inception and development of the European idea, but also shaped and determine it.

Die Europaidee wurde vor langer Zeit geboren und durch die europäische Aufklärung nachhaltig beeinflusst. Nach den Erfahrungen des Zweiten Weltkriegs gewann die Idee eines gemeinsamen Europas so große Bedeutung, dass europäische Institutionen gegründet wurden, die ein ziviles Europa in Frieden und Freiheit ermöglichen und vor allem einen weiteren Weltkrieg vermeiden helfen sollten.

Als 30. Europaratsausstellung stellt *Verführung Freiheit. Kunst in Europa seit 1945* europäische, künstlerische wie historische Themen zur Diskussion. Gleichwohl ist die Kunst- und Ideengeschichte Europas bislang höchstens im Rahmen der Institutionen- und Wissenschaftsgeschichte der Kunstwissenschaft näher betrachtet worden.

Unsere Tagung fragt nach Formen und Formaten der europäischen Idee in Kunst und Kunstgeschichte. Die Veranstaltung mit Gästen aus ganz Europa möchte klären, in welchem Maß Kunst und Kunstgeschichte die Entstehung und Wandlung der europäischen Idee nicht nur begleitet, sondern auch mit bestimmt und gelenkt haben.



SYMPOSIUM

### THE EUROPEAN IDEA IN ART AND ART HISTORY Die europäische Idee in Kunst und Kunstgeschichte

25.09.–26.09.2014

**CONFERENCE LANGUAGE ·  
KONFERENZSPRACHE**  
English

**PRESENTED BY · VERANSTALTER**  
Collegium Hungaricum, Berlin  
Stiftung Deutsches Historisches  
Museum, Berlin

**CONFERENCE OFFICE ·  
TAGUNGSBÜRO**  
Sarah Ludwig, Deutsches  
Historisches Museum, Berlin  
@ ludwig@dhm.de  
☎ +49 30 20304-231

**HEAD OF CONFERENCE ·  
TAGUNGSLEITUNG**  
Prof. Dr. Monika Flacke, Deutsches  
Historisches Museum, Berlin

**CONCEPT · KONZEPTION**  
Prof. Dr. Monika Flacke, Deutsches  
Historisches Museum, Berlin  
Dr. Rania Sid Otmame, Berlin

**VENUE · VERANSTALTUNGSORT**  
Deutsches Historisches Museum  
Unter den Linden 2  
10117 Berlin  
📍 Zeughauskino

*Dieses Projekt wurde mit Unterstützung der Europäischen Kommission finanziert. Die Verantwortung für den Inhalt dieser Veröffentlichung (Mitteilung) trägt allein der Verfasser; die Kommission haftet nicht für die weitere Verwendung der darin enthaltenen Angaben.*

*This project was financed with support from the European Commission. This publication reflects the views only of the author; the Council of Europe cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.*



DEUTSCHES  
HISTORISCHES  
MUSEUM

# VERFÜHRUNG Kunst in Europa seit 1945 FREIHEIT

SYMPOSIUM

## THE EUROPEAN IDEA IN ART AND ART HISTORY Die europäische Idee in Kunst und Kunstgeschichte

25.09.–26.09.2014

Stand 08. 2014, Änderungen vorbehalten



# THE EUROPEAN IDEA IN ART AND ART HISTORY

Die europäische Idee in Kunst und Kunstgeschichte

Deutsches Historisches Museum  
Zeughauskino

25.09.–26.09.2014

## THURSDAY · DONNERSTAG

25.09.2014

9.00 **WELCOME · BEGRÜSSUNG**  
PROF. DR. ALEXANDER KOCH  
Deutsches Historisches  
Museum, Berlin

JÁNOS CAN TOGAY  
Collegium Hungaricum, Berlin

**INTRODUCTION · EINFÜHRUNG**  
PROF. DR. MONIKA FLACKE  
Deutsches Historisches  
Museum, Berlin

**PANEL I**  
9.30 **An Overview of Europe**  
-12.15 **Die europäische Szene**

Moderation:  
PROF. DR. MONIKA FLACKE  
Deutsches Historisches  
Museum, Berlin

JÖRG PROBST M.A.  
Philipps-Universität, Marburg

9.30 **Europe as a Narrative  
in an Internationalised  
Museum World**  
Europa als Narrativ in  
einer internationalisierten  
MuseumsWelt

PROF. DR.  
ROSMARIE BEIER-DE HAAN  
Deutsches Historisches  
Museum, Berlin

Discussion · Diskussion

10.15 **BREAK · PAUSE**

10.45 **How European was the  
Academy of Art in Munich?**  
Wie europäisch war die  
Kunstakademie in München?

DR. LEÓN KREMPPEL  
Kunsthalle Darmstadt

11.15 **The World as Labyrinth.  
Mannerism as an European  
Style in Art Reference Books**  
Die Welt als Labyrinth.  
Manierismus als euro-  
päischer Stil in Kunst-  
handbüchern

JÖRG PROBST M.A.  
Philipps-Universität, Marburg  
Discussion · Diskussion

12.00 **BREAK · PAUSE**

**PANEL II**  
13.30 **Art and the European Idea**  
-18.15 **in the Geography  
Kunst und die europäische  
Idee in der Geographie**

Moderation:  
HENRY MEYRIC HUGHES  
Council of Europe, London

13.30 **documenta and its Idea of  
Europe, with particular  
Reference to documenta II**  
documenta und documenta  
II: Ihre Idee von Europa

STEFFEN DENGLER  
Galerie Dengler und Dengler,  
Stuttgart

14.00 **Report on the "Westkunst"  
Exhibition, 1981**  
Bericht über die „Westkunst“  
Ausstellung, 1981

PROF. DR. LÁSZLÓ GLOZER  
Hochschule für Bildende  
Künste, Hamburg, Emeritus

Discussion · Diskussion

14.45 **BREAK · PAUSE**

## European culture "is a distinct unit ... for cultural reasons."

Nikolaus Pevsner, *An Outline of European Architecture*, London, 1948, p. XVII

## Die europäische Kultur „ist eine festumrissene Einheit ... aus kulturellen Gründen.“

Nikolaus Pevsner, *Europäische Architektur. Von den Anfängen bis zur Gegenwart*, München 1973, S. 8

## THURSDAY · DONNERSTAG

25.09.2014

15.15 **When Scholarships  
saved Lives. The Voyage  
of the Mataroa**  
Wenn Stipendien Leben  
retten. Die Passage  
der *Mataroa*

MARO PSYRRA M.A.  
Macedonian Museum  
of Contemporary Art,  
Thessaloniki

15.45 **Between two Edges**  
**Eingezwängt.**  
**Zwischen den Grenzen**  
IVANA UDOVIČIĆ  
Art Gallery of Bosnia and  
Herzegovina, Sarajevo  
Discussion · Diskussion

16.30 **BREAK · PAUSE**

17.00 **The Evolution of the Art  
Institutions in Poland**  
Die Entwicklung der Kunst-  
institutionen in Polen  
MARIA ANNA POTOCKA,  
MOCAK Museum of  
Contemporary Art, Krakow

17.30 **The Wish to be Real Euro-  
peans. Modernism in Post-  
War Estonian Art**  
Der Wunsch wahre Europäer  
zu sein. Modernismus in der  
estonischen Nachkriegskunst

DR. SIRJE HELME  
Art Museum of Estonia, Tallinn  
Discussion · Diskussion

**KEYNOTE LECTURE ·  
FESTVORTRAG**  
19.00 **Europe on the Crossroads,  
or Affirmative Critique**  
Europa am Kreuzweg,  
oder affirmative Kritik  
PROF. DR. PIOTR PIOTROWSKI  
Adam Mickiewicz University,  
Poznan

Moderation:  
DR. KATARZYNA  
MURAWSKA-MUTHESIUS  
Birkbeck College, University  
of London

In cooperation with ·  
In Zusammenarbeit mit:  
Institut für Kunst- und  
Bildgeschichte Humboldt-  
Universität zu Berlin

## FRIDAY · FREITAG

26.09.2014

**PANEL III**  
9.00 **Art Exhibitions – from the  
national/international  
to the transnational/global  
Perspective**  
Kunstaustellungen von einer  
nationalen/internationalen  
zu einer transnationalen/  
globalen Perspektive

Moderation:  
DR. SIRJE HELME  
Art Museum of Estonia,  
Tallinn

9.00 **La Biennale di Venezia**  
DR. CHRISTINA SCHENK  
Municipality Milan  
DR. RANIA SID OTMANE  
Berlin

## FRIDAY · FREITAG

26.09.2014

9.30 **The Exhibition as  
Enlightenment  
(Biennale and Manifesta)**  
Die Ausstellung  
als Aufklärung  
(Biennale und Manifesta)  
HENRY MEYRIC HUGHES  
Council of Europe, London  
Discussion · Diskussion

10.15 **BREAK · PAUSE**

10.45 **New Sensibility in the East.  
Desires and Realities at the  
Beginning of the 1980s**  
Neue Sensibilität im Osten.  
Wünsche und Realitäten  
Anfang der 80er Jahre

JÓZSEF MÉLYI  
University of Art, Budapest

11.15 **Transnational Democracy:  
Europe and Beyond**  
Transnationale Demo-  
kratien: Europa und mehr

JAROSLAV ANDĚL  
DOX, Centre for  
Contemporary Art, Prague  
Discussion · Diskussion

12.00 **BREAK · PAUSE**

13.00 **Russian Art of the Second  
Half of the 20th Century  
in the Context of Euro-  
pean Art History**  
Im Spiegel der europäi-  
schen Kunstgeschichte.  
Russische Kunst in  
der zweiten Hälfte des  
20. Jahrhunderts

LEONID BAZHANOV  
NCCA, Centre for  
Contemporary Art, Moscow

13.30 **Artists on the Run. On  
Mobility, Work, and  
Cultural Production in  
a re-united Europe**  
Künstler auf der Flucht.  
Über Mobilität, Arbeit  
und künstlerische  
Produktionen im wieder-  
vereinten Europa

KATA KRASZNAHORKAI  
Collegium Hungaricum,  
Berlin  
Discussion · Diskussion

14.15 **BREAK · PAUSE**

**PANEL VI**  
14.45 **Institutional Strategies**  
-15.30 **about Europe**  
Institutionelle Europa-  
strategien

**MODERATION**  
KATA KRASZNAHORKAI  
Collegium Hungaricum,  
Berlin

14.45 **Europalia – Building bridges.  
45 Years of Trust and  
Wonder**  
Europalia – Brücken bauen.  
45 Jahre Annäherung  
im Vertrauen

KRISTINE DE MULDER  
Europalia International,  
Brussels

15.15 **Council of Europe  
Exhibitions**  
Europaratsausstellungen  
KATHRIN MERKLE  
Council of Europe,  
Strasbourg  
Discussion · Diskussion

16.00 **BREAK · PAUSE**

**PANEL DISCUSSION ·  
PODIUMSDISKUSSION**  
16.30 **Crossing Frontiers.**  
-17.30 **The Council of Europe  
Exhibitions**  
Über-Grenzen. Die Aus-  
stellungen des Europarates

BARBARA GESSLER  
EACEA, Education, Audio-  
visual and Culture Executive  
Agency, Brussels

HENRY MEYRIC HUGHES  
Council of Europe, London

PROF. DR. KASPER KÖNIG  
Berlin

KATHRIN MERKLE  
Council of Europe,  
Strasbourg

KRISTINE DE MULDER  
Europalia International,  
Brussels

Moderation:  
IRENE WEIDMANN  
Council of Europe,  
Strasbourg, a.D.